



Затверджено
рішенням вченої ради ННЦГО
прот. № 1 від 29 серпня 2019 р

Рекомендовано
на засіданні кафедри
Іноземних мов
прот. № 1 від 29 серпня 2019 р

Силабус з дисципліни
ДІЛОВА ІНОЗЕМНА МОВА
І семестр 2019-2020 н.р.
для спеціальності 263 - Цивільна безпека

освітній рівень перший (бакалавр)

Час та аудиторія проведення занять згідно розкладу <http://rasp.kart.edu.ua/>

Викладачі:

Золотаревська Лада Ігорівна, lzsenseika@gmail.com

Донець Світлана Михайлівна, sv.donets04@gmail.com

Антонова Вікторія Федорівна, vikanto75@gmail.com

Контакти: +38 (057) 730-10-43, e-mail: in_yaz@kart.edu.ua

Години прийому: 14.00-15.00 (Monday, Wednesday, Friday)

Web-site: <http://www.ukrsurt.com.ua/>

<http://kart.edu.ua/mat-po-fak-ua/mat-fac-upp-ua>

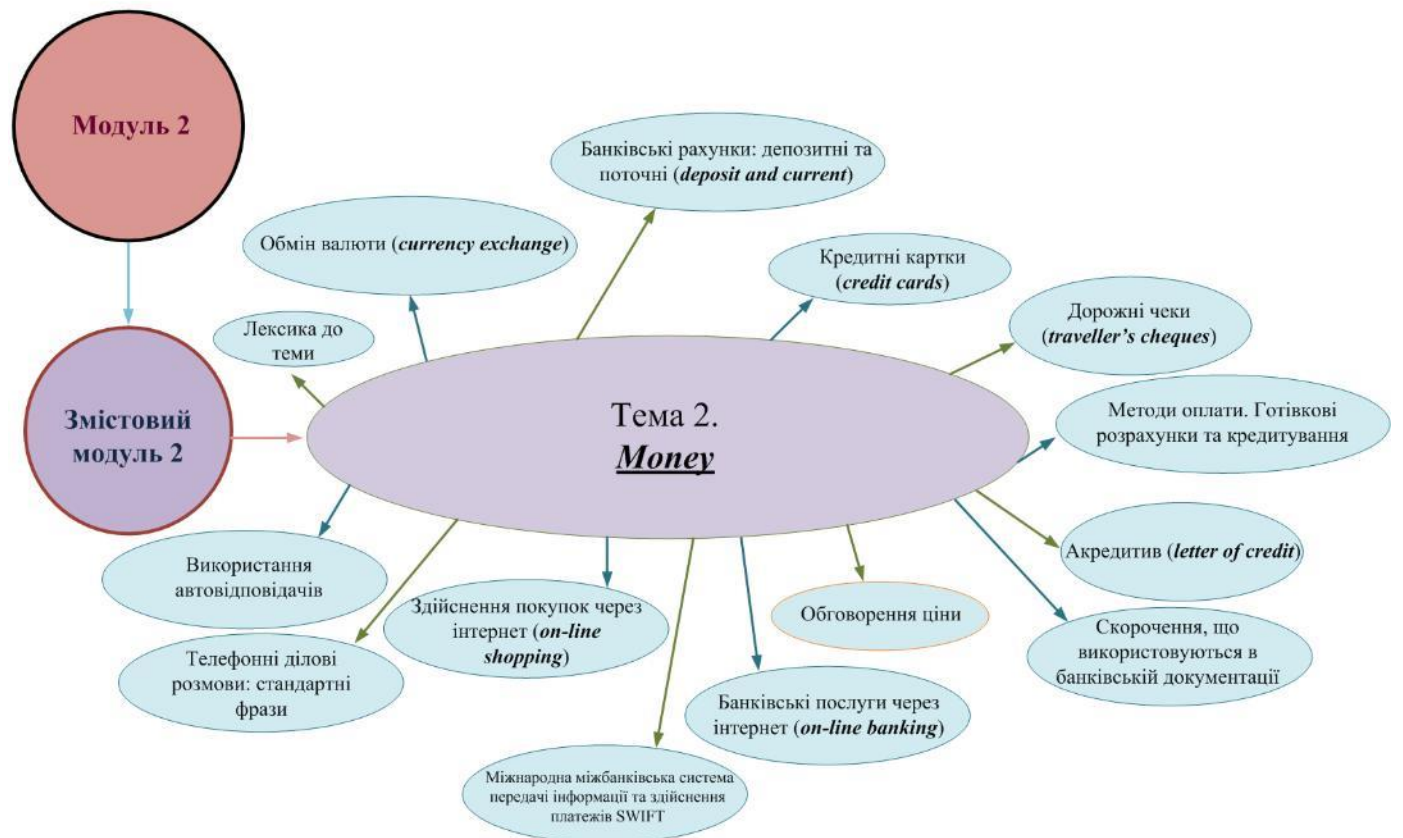
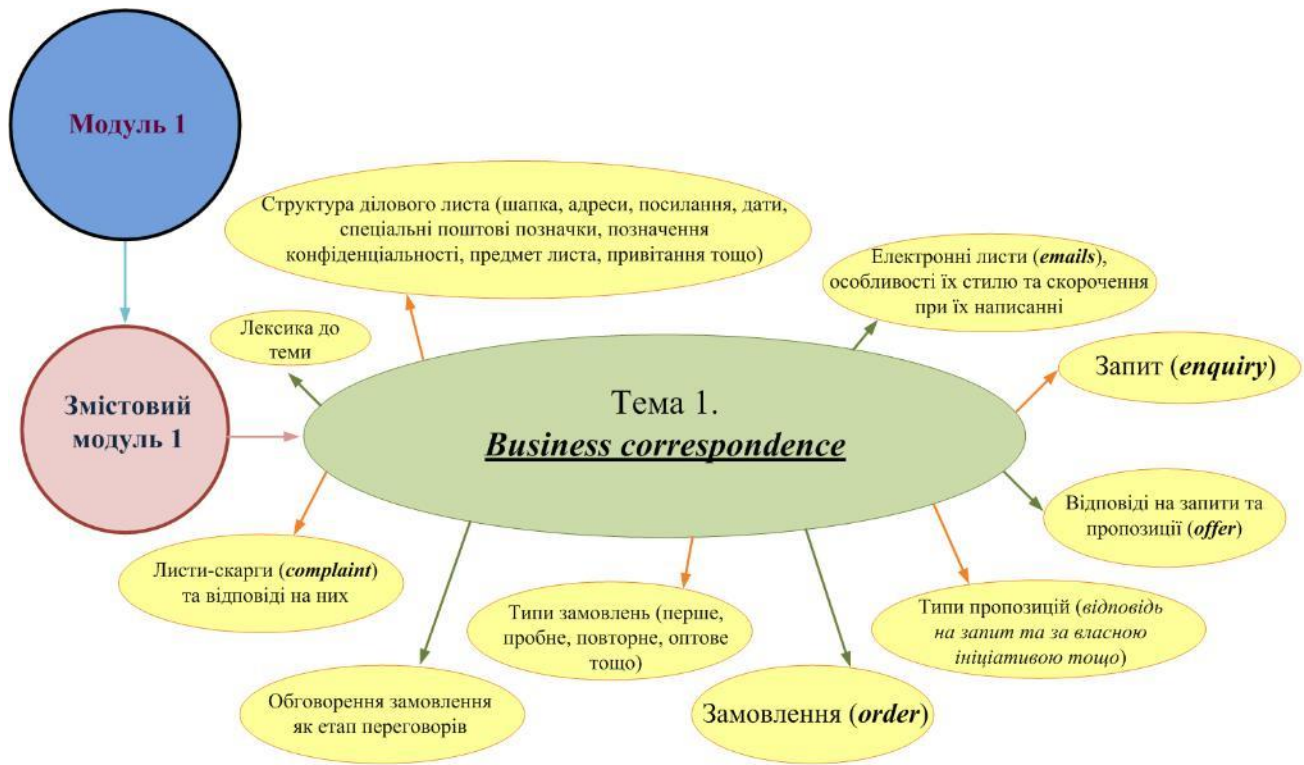
<http://www.ukrsurt.com.ua/>

Харків – 2019

Анотація курсу: формування необхідної комунікативної компетенції у сфері ділового спілкування в усній і письмовій мовах у побутовому та професійному середовищі, удосконалення підготовки фахівців для залізничного транспорту. Основними завданнями вивчення ділової англійської мови в залізничному вищому навчальному закладі є набуття навичок розмовної англійської мови на фаховому рівні; набуття навичок спілкування як у письмовій, так і в усній формах у сфері бізнесу; набуття навичок перекладу англійського оригінального тексту у межах своєї спеціальності; оволодіння практичною граматикою англійської мови та грамотного перекладу тексту; підготовка студентів до спілкування в усній та письмовій формах англійською мовою в межах своєї спеціальності; оволодіння навичками роботи з бізнесовою документацією англійською мовою; оволодіння базовим вокабуляром та діловою лексикою в обсязі приблизно 1500 лексичних одиниць та ідіоматичних виразів; формування вмінь та навичок самостійної роботи з англомовними текстами; розвиток навичок усного спілкування у бізнесі; ознайомлення з новітніми досягненнями науки та техніки в галузі залізничного транспорту англомовних країн.

Мета курсу: формування компетенцій

- 1. Загальну компетентність** Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу; Здатність спілкуватися іноземною мовою; Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел; Здатність працювати як в команді, так і автономно;
- 2. Загальнокультурну компетентність** (розуміння культурних, історичних та регіональних особливостей англомовних країн для міжкультурної комунікації та ведення партнерських відносин);
- 3. Навчально-пізнавальну компетентність** (формування у студента зацікавленості до вивчення іноземної мови з подальшим використанням одержаних знань у професійній діяльності з метою розвитку креативної складової компетентності; оволодіння розмовними та письмовими навичками; здатність студента формувати цілі дослідження та, з метою їх вирішення, вміння знаходити рішення у нестандартних ситуаціях при спілкуванні іноземною мовою)
- 4. Інформаційну компетентність** (розвиток вмінь студента до самостійного пошуку, аналізу, структурування та відбору потрібної інформації з іноземних джерел в рамках професійної діяльності)
- 5. Комунікативну компетентність** (розвиток у студента навичок роботи в команді шляхом реалізації групових проєктів, вміння презентувати власний проєкт та кваліфіковано вести дискусію у досліджуваній сфері іноземною мовою);
- 6. Компетентність особистісного самовдосконалення** (елементи фізичного, духовного й інтелектуального саморозвитку, емоційної саморегуляції та самопідтримки; підтримка постійної жаги до самовдосконалення та самопізнання, шляхом постійного пошуку нетрадиційних підходів).



Тематично-календарний план

Тиждень 1	Business Correspondence. Structure of a Business Letter.
Тиждень 2	Business Correspondence. Letters of Enquiry.
Тиждень 3	Business Correspondence. Letters of Offer.
Тиждень 4	Business Correspondence. Letters of Order.
Тиждень 5	Business Correspondence. Letters of Complains.
Тиждень 6	Business Correspondence. Case study.
Тиждень 7	Business Correspondence. Revision
модульний тиждень	
Тиждень 8	Money. Vocabulary and lexical exercises.
Тиждень 9	Money. Currency exchange. Bank accounts.
Тиждень 10	Money. Credit cards. Traveler's cheques. Methods of payments. Bill of Lading.
Тиждень 11	Money. Price negotiating.
Тиждень 12	Money. On-line banking.
Тиждень 13	Money. Telephone talks.
Тиждень 14	Money. Case study.
Тиждень 15	Money Revision
модульний тиждень	

РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Основна

1. Донець С.М., Нешко С.І., Ель Кассем О.В., Золотаревська Л.І. Business English in Rail Engineering Харків, Форт, 2015
2. Коростильова О.В. Методичні вказівки «Термінологія зовнішньоекономічної діяльності Incoterms» з курсу «Ділова англійська мова» Х.: УкрДАЗТ, 2009 метод № 706.

Допоміжна

1. A.Ashley. Oxford Handbook of Commercial Correspondence. Oxford University Press.
2. Кинг Ф.У., Кри Д.Энн Коммерческая корреспонденция на английском языке: Курс для

изучающих английский язык как иностранный. Учебн. пособие.

3. Израйлевич Е.Е. Делова корреспонденция на английском языке.—М.—ЮНВЕС, Иностранный язык.—2001 г.—496 с.

4. Heather Ferlicchia. Commercial English. – Харьков: Торсинг, 2002. – 192с.

5. Гуринович В.В. Деловая переписка на английском языке: Учебно-справочное пособие. – Мн.: Харвест, 2004. – 256с.

Інформаційні ресурси в Інтернеті

1. <http://metod.kart.edu.ua/>
2. http://www.uz.gov.ua/about/general_information/entertainments/pktbit/
3. http://www.uz.gov.ua/press_center/up_to_date_topic/page-4/451889/
4. <http://uz-cargo.com/>
5. <http://www.tmssoft-ltd.com/ua/about/about.php>
6. International Railway Journal <http://www.railjournal.com/>
7. Railway Age <http://www.railwayage.com/>

Вимоги викладача: студент повинен розуміти, що його поведінка та дії знаходяться під пильною увагою товаришів, батьків, викладачів, потенційних роботодавців і суспільства та визначають обличчя Університету. Виходячи з цього, студенти мають поводитися таким чином, щоб підтримувати високу репутацію Університету. Студент Університету старанно і чесно навчається з метою здобуття високоякісної освіти і навичок для задоволення своїх потреб, вимог держави, роботодавців, суспільства.

Порядок оцінювання результатів навчання:

При заповненні заліково-екзаменаційної відомості та залікової книжки (індивідуального навчального плану) студента, оцінка, виставлена за 100-бальною шкалою, повинна бути переведена до національної шкали (5, 4, 3,) та шкали ECTS (A, B, C, D, E)

Визначення назви за державною шкалою(оцінка)	Визначення назви за шкалою ECTS	За 100 бальною шкалою	ECTS оцінка
ВІДМІННО – 5	Відмінно – відмінне виконання лише з незначною кількістю помилок	90-100	A
ДОБРЕ – 4	Дуже добре – вище середнього рівня з кількома помилками	82-89	B
	Добре – в загальному правильна робота з певною кількістю грубих помилок	75-81	C
ЗАДОВІЛЬНО - 3	Задовільно - непогано, але зі значною кількістю недоліків	69-74	D
	Достатньо – виконання задовольняє мінімальні критерії	60-68	E
НЕЗАДОВІЛЬНО - 2	Незадовільно – потрібно попрацювати перед тим як отримати залік (без повторного вивчення модуля)	35-59	FX
	Незадовільно - необхідна серйозна подальша робота (повторне вивчення модуля)	<35	F

КОДЕКС АКАДЕМІЧНОЇ ДОБРОЧЕСНОСТІ

Порушення Кодексу академічної доброчесності Українського державного університету залізничного транспорту є серйозним порушенням, навіть якщо воно є ненавмисним. Кодекс доступний за посиланням: <http://kart.edu.ua/documentu-zvo-ua>. Зокрема, дотримання Кодексу академічної доброчесності УкрДУЗТ означає, що вся робота на іспитах та заліках має виконуватися індивідуально. Під час виконання самостійної роботи студенти

можуть консультуватися з викладачами та з іншими студентами, але повинні самостійно розв'язувати завдання, керуючись власними знаннями, уміннями та навичками. Посилання на всі ресурси та джерела (наприклад, у звітах, самостійних роботах чи презентаціях) повинні бути чітко визначені та оформлені належним чином. У разі спільної роботи з іншими студентами над виконанням індивідуальних завдань, ви повинні зазначити ступінь їх залученості до роботи.

ІНТЕГРАЦІЯ СТУДЕНТІВ ІЗ ОБМЕЖЕНИМИ МОЖЛИВОСТЯМИ

Вища освіта є провідним чинником підвищення соціального статусу, досягнення духовної, матеріальної незалежності і соціалізації молоді з обмеженими функціональними можливостями й відображає стан розвитку демократичних процесів і гуманізації суспільства.

Для інтеграції студентів із обмеженими можливостями в освітній процес Українського державного університету залізничного транспорту створена система дистанційного навчання на основі сучасних педагогічних, інформаційних, телекомунікаційних технологій. Доступ до матеріалів дистанційного навчання з цього курсу можна знайти за посиланням: <http://do.kart.edu.ua/>